

STRAIGHT

design Ferruccio Laviani



Seats with hand-polished stainless-steel frame or burnished brass and wooden or lacquered seat/back.
Seat cushion available upon request.

It's also available the version **Straight W** with seats with solid oak wood frame and seat/back in tinted oak veneer.
Removable cushions for seat & back included. Fixed with metal joints.

*Sedute con struttura in puro acciaio lucidato a mano oppure in ottone brunito e seduta/schienale in legno rivestito in essenza o laccato.
Cuscino per seduta disponibile a richiesta.*

*È disponibile inoltre la versione **Straight W** caratterizzata da sedute con struttura in massello di rovere e seduta/schienale in pari essenza/tinta.
Cuscini removibili per seduta e schienale inclusi, fissati su supporti metallici.*

*Sillas con estructura de puro acero abrillantado a mano, o de latón bruñido y asiento/respaldo de madera revestida en esencia o lacada.
Almohada por asiento disponible a petición.*

*Hay también la versión **Straight W**: sillas con estructura en madera maciza y asiento/respaldo en la misma esencia/pintura.
Incluidas almohadas removibles por asiento y espaldos, fijadas sobre soportes metálicos.*

Sitzungen mit Struktur aus gediegenem Stahl, der handpoliert ist, oder aus gebräuntem Messing und Sitzung/Rücklehne aus Holz, das aus Holzart oder mit Lackarbeit überzogen ist.
Nach Bedarf ist das Kissen für die Sitzung verfügbar.

Es gibt die Version **Straight W** mit Sitzungen mit Struktur aus Eiche Kernholz und Sitzung/Rücklehne aus gefärbtem Holzart.
Die abnehmbaren Kissen für die Sitzung und die Rücklehne sind schon inbegriffen und sie sind auf metallische zusammengesteckte Auflage.

Materials:**High or low seat in veneer:**

Seat and seatback: multilayer wood covered with veneer;

Structure:

Version A: bright steel;

Version B: burnished brass;

Finish: low emission paint;

Materiali:**Seduta alta o bassa in essenza:**

Seduta e schienale: legno multistrato rivestito in essenza;

Struttura:

Versione A: acciaio lucido;

Versione B: ottone brunito;

Finitura: vernice a bassa emissione;

<p>High or low lacquered seat: <u>Seat and seatback:</u> lacquered multilayer wood; <u>Structure:</u> Version A: bright steel; Version B: burnished brass; <u>Finish:</u> low-emission paint;</p> <p>High or low seat with structure in solid wood: <u>Seat and seatback:</u> multilayer wood covered with veneer; <u>Structure:</u> solid oak wood; <u>Cushion:</u> upholstery with velvet/Kvadrat Hot cotton/Shantung silk or soft-leather Brezza with foam padding; <u>Finish:</u> low-emission paint;</p>	<p><u>Seduta alta o bassa laccata:</u> <u>Seduta e schienale:</u> legno multistrato laccato; <u>Struttura:</u> Versione A: acciaio lucido; Versione B: ottone brunito; <u>Finitura:</u> vernice a bassa emissione;</p> <p><u>Seduta alta o bassa con struttura in legno massello:</u> <u>Seduta e schienale:</u> legno multistrato rivestito in essenza; <u>Struttura:</u> legno massello di rovere; <u>Cuscino:</u> rivestimento in velluto/cotone Kvadrat Hot/tessuto Shantung di seta o pelle Brezza con imbottitura in gommapiuma; <u>Finitura:</u> vernice a bassa emissione;</p>
<p><u>Materialies:</u></p> <p><u>Asiento alto o bajo en esencia:</u> <u>Asiento y respaldo:</u> madera multicapa revestida en esencia; <u>Estructura:</u> Versión A: acero brillante; Versión B: latón bruñido; <u>Acabado:</u> pintura con bajas emisiones;</p> <p><u>Asiento alto o bajo lacado:</u> <u>Asiento y respaldo:</u> madera multicapa lacada; <u>Estructura:</u> Versión A: acero brillante; Versión B: latón bruñido; <u>Acabado:</u> pintura con bajas emisiones;</p> <p><u>Asiento alto o bajo con estructura de madera maciza:</u> <u>Asiento y respaldo:</u> madera multicapa revestida en esencia; <u>Estructura:</u> madera maciza de roble; <u>Almohada:</u> revestimiento con terciopelo/algodón Kvadrat Hot/seda Shantung o piel Brezza con relleno de gomaespuma; <u>Acabado:</u> pintura con bajas emisiones;</p>	<p><u>Materialien:</u></p> <p><u>Hohe oder niedrige Sitzung aus Holzart:</u> <u>Sitzung und Stuhllehne:</u> Sperrholz mit Holzart überzogen; <u>Struktur:</u> Version A: glänzender Strahl; Version B: gebräuntes Messing; <u>Finish:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p> <p><u>Hohe oder niedrige lackierte Sitzung:</u> <u>Sitzung und Stuhllehne:</u> lackiertes Sperrholz; <u>Struktur:</u> Version A: glänzender Strahl; Version B: gebräuntes Messing; <u>Finish:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p> <p><u>Hohe oder niedrige Sitzung mit Struktur aus Kernholz:</u> <u>Sitzung und Stuhllehne:</u> Sperrholz mit Holzart überzogen; <u>Struktur:</u> Eiche Kernholz; <u>Kissen:</u> Bespannung mit Samt, Baumwolle Kvadrat Hot/Seide Shantung oder Brezza Leder mit Polster aus Schaumgummi; <u>Finish:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p>

<p><u>Dimensions:</u></p> <p><u>Metal versions:</u> stainless steel or burnished brass <u>M – armchair:</u> height: cm. 79 (31") seat height: cm. 43 (17") length: cm. 55 (22") depth: cm. 57 (22")</p> <p><u>H – high armchair:</u> height: cm. 126 (50") seat height: cm. 43 (17") length: cm. 55 (22") depth: cm. 71 (28")</p> <p><u>seat cushion:</u> height: cm. 4 (2") length: cm. 51 (20") depth: cm. 45 (18")</p> <p><u>Solid wood version:</u> <u>M – armchair:</u> height: cm. 79 (31") seat height: cm. 44 (17") length: cm. 56 (22") depth: cm. 57 (22")</p>	<p><u>Dimensioni:</u></p> <p><u>Versioni in metallo:</u> acciaio lucido o ottone brunito <u>M – poltroncina:</u> altezza: cm. 79 altezza schienale: cm. 43 lunghezza: cm. 55 profondità: cm. 57</p> <p><u>H – poltroncina alta:</u> altezza: cm. 126 altezza schienale: cm. 43 lunghezza: cm. 55 profondità: cm. 71</p> <p><u>cuscino per seduta:</u> altezza: cm. 4 lunghezza: cm. 51 profondità: cm. 45</p> <p><u>Versione in legno massello:</u> <u>M – poltroncina:</u> altezza: cm. 79 altezza seduta: cm. 44 lunghezza: cm. 56 profondità: cm. 57</p>
---	--

<p>H – high armchair: height: cm. 126 (50") seat height: cm. 44 (17") length: cm. 56 (22") depth: cm. 69 (79")</p> <p>chair without arms: height: cm. 79 (31") seat height: cm. 44 (17") length: cm. 56 (22") depth: cm. 58 (23")</p>	<p>H – poltroncina alta: altezza: cm. 126 altezza seduta: cm. 44 lunghezza: cm. 56 profondità: cm. 69</p> <p>sedia senza braccioli: altezza: cm. 79 altezza seduta: cm. 44 lunghezza: cm. 52 profondità: cm. 58</p>
<p>Dimensiones: Versión de metal: <i>acero brillante o latón bruñido</i> M-silloncillo: altura: cm. 79 altura de asiento: cm. 43 longitud: cm. 55 profundidad: cm. 57</p> <p>H-silloncillo alto: altura: cm. 126 altura de asiento: cm. 43 longitud: cm. 55 profundidad: cm. 71</p> <p>almohada por asiento: altura: cm. 4 longitud: cm. 51 profundidad: cm. 45</p> <p>Versión de madura maciza: M-silloncillo: altura: cm. 79 altura de asiento: cm. 44 longitud: cm. 56 profundidad: cm. 57</p> <p>H-silloncillo alto: altura: cm. 126 altura de asiento: cm. 44 longitud: cm. 56 profundidad: cm. 69</p> <p>silla (sin brazos): altura: cm. 79 altura de asiento: cm. 44 longitud: cm. 52 profundidad: cm. 58</p>	<p>Ausmaße: Version aus Metall: glänzender Strahl oder gebräuntes Messing M-Sessel: Höhe: cm. 79 Höhe der Sitzung: cm. 43 Länge: cm.55 Tiefe: cm. 57</p> <p>H- hoher Sessel: Höhe: cm. 126 Höhe der Sitzung: cm. 43 Länge: cm.55 Tiefe: cm. 71</p> <p>Kissen für die Sitzung: Höhe: cm. 4 Länge: cm. 51 Tiefe: cm. 45</p> <p>Version aus Eiche Kernholz: M-Sessel: Höhe: cm. 79 Höhe der Sitzung: cm. 44 Länge: cm.56 Tiefe: cm. 57</p> <p>H- hoher Sessel: Höhe: cm. 126 Höhe der Sitzung: cm. 44 Länge: cm.56 Tiefe: cm. 69</p> <p>Stuhl (ohne Armlehne): Höhe: cm. 79 Höhe der Sitzung: cm. 44 Länge: cm.52 Tiefe: cm. 58</p>



